



En appui au Centre de santé et de services sociaux de Gatineau

# RAPPORT ANNUEL 2013/2014





# Un demi-million pour la santé

**04** Mot du président du conseil d'administration et du directeur général de la Fondation

**05** Mot du président du conseil d'administration et du directeur général du CSSS de Gatineau

**06** Membres du conseil d'administration de la Fondation Santé Gatineau

**07** Liste des comités de la Fondation Santé Gatineau

**08** Rapports des vérificateurs

**10** États financiers

**12** Les dons majeurs et les réalisations


**14** Prix de reconnaissance :  
 • Mérite de la philanthropie  
 • Prix Claude Poirier Defoy  
 • Prix Partenaires en Action


**16** Activités-bénéfices


**18** Liste des donateurs


## Pavillon Desjardins de l'hôpital de Hull

116, boul. Lionel-Émond  
Gatineau (Québec) J8Y 1W7

 info\_fondation@ssss.gouv.qc.ca

 819 966-6108

 819 966-6012

 www.fondationsantegatineau.ca



Sur la photo : M. Denis Beaudoin, directeur général, CSSS de Gatineau, M. Bruno Bonneville, président du conseil d'administration du CSSS de Gatineau, M. Maurice Marois, M. Yves Ducharme, président Fondation Santé Gatineau et Dr Marcel Reny, chef du département de médecine générale à l'hôpital de Hull.

La Fondation Santé Gatineau a reçu de M. Maurice Marois, un citoyen émérite de la région, un don exceptionnel de 500 000 \$ à la cause de la santé. Ce don, réparti sur une période de cinq ans, permettra à M. Marois d'identifier annuellement un ou des projets qui pourront être appuyés parmi les priorités annuelles du CSSS de Gatineau.

Le pavillon de l'urgence de l'hôpital de Hull a été nommé "Pavillon Maurice Marois" en l'honneur de M. Maurice Marois et en reconnaissance de son généreux don. La dédicace demeurera pendant 25 années sur le bâtiment au même titre que la plaque de reconnaissance installée à l'intérieur de la salle d'attente de l'urgence.

## Mot du président du conseil d'administration et du directeur général de la Fondation



### Nouvelle signature, même stabilité

C'est sous le nouveau vocable de la Fondation Santé Gatineau adopté en assemblée générale spéciale le 12 novembre 2013 que se sont déroulées les opérations de la Fondation cette année. Une nouvelle identité qui vient bonifier les nombreux autres outils et stratégies qui ont permis à l'organisation d'atteindre encore une fois en 2013-14, de nouveaux sommets. Focus sur la philanthropie par les dons majeurs, dynamisme exceptionnel des activités publiques, le tout soutenu par un secteur commercial toujours aussi performant.

Rappelons que ce changement de nom s'est avéré nécessaire compte tenu notamment de l'intégration de la fondation du Centre hospitalier Pierre-Janet à nos opérations. Aussi, la firme Léger nous confirmait l'an dernier que la santé était le premier vecteur de don en Outaouais et que nous devons davantage positionner ce créneau dans nos stratégies de communication, ce qui fut exécuté.

Au fil des sept rencontres de nos administrateurs en conseil d'administration et autant pour le comité



exécutif, nos leaders et ambassadeurs ont assuré une gouvernance serrée de l'organisation. Les résultats pour l'ensemble de nos secteurs d'activités en témoignent encore une fois faisant en sorte que le retour à notre unique bénéficiaire dépasse celui de l'année précédente pour une seconde année consécutive.

L'équipe permanente en philanthropie, solidement appuyée par un comité des dons majeurs et quelques joueurs-clés de la communauté œuvrant en tant qu'agents libres ont atteint de nouveaux sommets. C'est près de 1,3 M\$ en dons majeurs qui ont été reçus au cours de l'année, un résultat exceptionnel dans un environnement philanthropique hautement compétitif et un contexte économique incertain.

Quant aux activités publiques, Les rêves de Monique, la Marche en Rose, le Défi Ski Santé et le Défi Champlain 2013 ont tous largement surpassé les 100 000 \$ en revenus en cours de période. Certaines activités telle la Loto Santé ont toutefois atteint la limite de leur potentiel et malgré des revenus de plus de 147 000 \$, notre loterie annuelle fera l'objet d'un virage stratégique au cours de la prochaine année. Au final, c'est près de 900 000 \$ qu'auront généré une trentaine d'activités



organisées par la Fondation ou des tiers-partis.

Les activités commerciales, le moteur de notre modèle d'affaires, continuent d'assurer que notre Fondation puisse affirmer que la totalité des dons reçus vont à la cause. Incidemment, aucun frais administratif n'est perçu sur les argents reçus par nos donateurs. Incluant les revenus de stationnement, c'est près de 6,5 M\$ de revenus générés durant la période, assurant ainsi près de 1 M\$ en revenus directs de stationnement pour le CSSS de Gatineau comparativement à 795 468 \$ en 2013-14, un nouveau sommet. Il est important de souligner que cette croissance du retour de 4 % s'est réalisée sans impact pour l'utilisateur et malgré les modifications à l'exonération de taxes décrétée en mars 2013 et janvier 2014 par le gouvernement fédéral.

C'est donc appuyé sur notre nouvelle signature et sur notre modèle d'affaires stable qu'administrateurs, bénévoles et la permanence sont très fiers de remettre un don final pour l'année 2013-14 de 3 524 797 \$ au CSSS de Gatineau en soutien à son développement et à l'atteinte de sa mission.

Au nom de nos patients et leurs familles, nous tenons à remercier nos donateurs, ambassadeurs, amis et bénévoles d'avoir choisi avec nous, de vraiment faire une différence.

**Yves Ducharme**  
Président du conseil d'administration

**Marc Villeneuve**  
Directeur général de la  
Fondation Santé Gatineau

## Mot du président du conseil d'administration et du directeur général du CSSS de Gatineau



Une autre année qui se termine et qui confirme une fois de plus les liens étroits entre la Fondation et le CSSS de Gatineau.

Au fil des ans, l'équipe de la Fondation a su innover dans le but de nous aider à augmenter les services à notre population et à participer à l'amélioration de la qualité de vie au travail de notre personnel.

En effet, cette année encore 183 projets ont été reçus dans le cadre du programme « Projets des employés » et un total de 89 seront financés par la Fondation ce qui représente une enveloppe budgétaire de 194 100 \$. Ce programme très populaire et très motivant auprès des employés a été créé par la Fondation afin de permettre au personnel de soumettre des projets se situant entre 500 \$ et 5 000 \$. Ce sont des projets qui ne sont pas inscrits dans la liste des priorités du CSSS de Gatineau.

La Fondation a aussi été un acteur très important dans plusieurs grands projets notamment les travaux d'aménagement et d'agrandissement de la pharmacie de l'hôpital de Hull en y versant une somme de 300 000 \$. Elle a également contribué un montant de 800 000 \$ dans l'aménagement de la clinique de pneumologie. Une somme de 162 000 \$ a été investie dans l'achat de lits électriques et moteurs de leviers et un montant de 200 000 \$ dans le projet d'aménagement de l'unité d'hébergement en santé mentale. Par ailleurs, la Fondation a remis une somme de 80 000 \$ dans le financement du programme de dépannage et de soutien à la clientèle. C'est donc pas moins de 3,5M \$ qui ont été investis au cours de la dernière année dans plusieurs projets qui lui ont été soumis ce qui nous a permis d'offrir de meilleurs services à notre population.

Merci à nos généreux donateurs! Cette année, l'homme d'affaires Maurice



Marois a remis un chèque de 500 000 \$ à la Fondation. La nouvelle urgence de l'hôpital de Hull a d'ailleurs été nommée en son nom. Ce sont des gens d'affaires comme M. Marois qui font la différence dans une organisation comme la nôtre. Merci aussi à des organismes de la région qui chaque année participent également au financement de plusieurs projets. On pense au Défi Champlain alors que les 52 participants ont remis la somme de 316 908 \$, la Marche Rose qui a permis de recueillir 100 340\$ et le Défi Ski Santé et ses 36 équipes qui ont amassés 105 000 \$.

Notre participation aux activités de la Fondation nous permet de rencontrer les membres de la communauté et d'échanger avec eux sur notre vision, nos enjeux, nos stratégies d'actions et nos réalisations.

Au nom du conseil d'administration, de l'équipe de direction, des médecins,

des sages-femmes et des employés du CSSS de Gatineau mais aussi et surtout au nom de nos usagers et de nos résidents, nous remercions sincèrement l'équipe dynamique de la Fondation et ses bénévoles pour leur précieuse collaboration et pour support inconditionnel.

**Bruno Bonneville**  
Président du conseil d'administration

**Denis Beaudoin**  
Directeur général

# Membres du conseil d'administration



## L'exécutif



**M. Yves Ducharme**  
Président  
Directeur, élaboration  
des programmes,  
Administration  
canadienne de la sûreté  
du transport aérien



**M. Charles Saucier**  
Vice-président,  
ressources humaines  
Avocat, Saucier,  
Carpentier-Cayen



**M. Alain Brisson**  
Vice-président,  
activités commerciales  
Propriétaire,  
Marc Sports



**M. Roger Paradis**  
Vice-président,  
activités publiques  
Avocat, RPGL Avocats



**M. Alain Tremblay**  
Vice-président, activités  
financières  
**En poste jusqu'au  
31-12-2013**



**M. Gilles Fleury**  
Vice-président, activités  
financières  
Comptable professionnel  
agréé, Deloitte  
**En poste depuis  
le 11-03-2014**

## L'exécutif



**Mme Sophie Lemaire**  
Vice-présidente,  
activités philanthropiques  
Directrice en  
investissement,  
Desjardins



**M. Denis Demers**  
Directeur à l'exécutif  
Directeur régional  
Outaouais, Banque  
Scotia



**Mme Marie-Andrée  
Pelletier**  
Directrice à l'exécutif  
Présidente et directrice  
générale en après-sinistre,  
Construction JPL



**M. Marc Villeneuve**  
Secrétaire-trésorier  
Directeur général,  
Fondation Santé  
Gatineau



**M. Michèle  
Lafontaine**  
Notaire, Gagné, Isabelle,  
Patry, Laflamme et  
associés, notaires



**Mme Louise Poirier**

## Les administrateurs

## Les administrateurs



**Dr Marcel Reny**  
Chef du département  
de médecine générale à  
l'hôpital de Hull



**M. Denis Beaudoin**  
Directeur général,  
CSSS de Gatineau



**M. Marie-Hélène  
Lajoie**  
Directrice générale,  
Ville de Gatineau



**M. Benoît Laroche**  
Directeur, Service aux  
entreprises, Banque  
Nationale



**Mme Catherine  
Barrette**  
Vice-présidente du C.A.  
du CSSS de Gatineau  
**En poste jusqu'au  
15-11-2013**



**M. Daniel Gay**  
Représentant du C.A.  
du CSSS de Gatineau  
**En poste depuis  
le 16-12-2013**

# Liste des comités 2013/2014

## Comité de nominations

Yves Ducharme  
Marie Andrée-Pelletier  
Louise Poirier  
Roger Paradis  
Marc Villeneuve

## Comité d'audit

Anne-Marie Éthier, présidente  
Edgar Chénier  
Gilles Fleury  
Michèle Lafontaine  
Alain Tremblay  
Marc Villeneuve

## Comité des activités publiques

Roger Paradis, président  
Jean Bernier  
Benoît Brunet  
Benoit Laroche

## Comité des communications

Louise Poirier, présidente  
Jean Bernier  
Denis Bouchard  
Nicolas Cazalais  
Sylvain Dubé  
Gabrielle Giasson  
Martin Godcher  
Benoît Guérette  
Natalie Lamont  
Jacques Pronovost  
Jean-François Tassé

## Comité aviseur des dons planifiés

Stéphane Brochu  
Gilles Fleury  
Michèle Lafontaine  
Raymond Pratte  
Maryse Roberge

## Comité des ressources humaines

Charles Saucier, président  
Amélie Carpentier-Cayen  
Michèle Lafontaine  
Julie Patrice  
Marc Villeneuve

## Comité de placement

Denis Demers, président  
Jean-François Béland  
Sophie Lemaire  
Pierre Mousseau  
Marc Villeneuve

## Comité conjoint

Yves Ducharme  
Charles Saucier  
Marc Villeneuve  
Bruno Bonneville  
Denis Beaudoin  
Daniel Gay

## Comité des dons majeurs

Sophie Lemaire, présidente  
Réjean Audet  
Martin Bégin  
Jean Bernier  
Pierre Brochu  
Stéphane Brochu  
Marc Dubé  
Nathalie Lapiere  
Benoît Laroche  
Marcel Reny  
Maryse Roberge  
Lise Trahan  
Marc Villeneuve



# Raymond Chabot Grant Thornton

L'instinct de la croissance™

## Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers résumés

Raymond Chabot Grant Thornton  
S.E.N.C.R.L./LLP  
400-15 Gamelin  
Gatineau, Québec J8Y 1V4

Tel.: 819 770-9833  
Fax: 819 770-5398  
www.rcgt.com

Au conseil d'administration de la  
Fondation santé Gatineau

Les états financiers résumés ci-joints, qui comprennent le bilan résumé au 31 mars 2014, les états résumés des résultats et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, sont tirés des états financiers audités de la Fondation santé Gatineau pour l'exercice terminé le 31 mars 2014. Nous avons exprimé une opinion modifiée sur ces états financiers dans notre rapport daté du 4 juin 2014. Ni ces états financiers ni les états financiers résumés ne reflètent les incidences d'événements survenus après la date de notre rapport sur ces états financiers.

Les états financiers résumés ne contiennent pas toutes les informations requises par les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. La lecture des états financiers résumés ne saurait par conséquent se substituer à la lecture des états financiers audités de la Fondation santé Gatineau.

### Responsabilité de la direction pour les états financiers résumés

La direction est responsable de la préparation d'un résumé des états financiers audités conformément aux politiques internes aux fins de la production de son rapport annuel auprès de ses donateurs.

### Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers résumés, sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre conformément à la Norme canadienne d'audit (NCA) 810, «Missions visant la délivrance d'un rapport sur des états financiers résumés».

### Opinion

À notre avis, les états financiers résumés tirés des états financiers audités de la Fondation santé Gatineau pour l'exercice terminé le 31 mars 2014 constituent un résumé fidèle de ces états financiers, conformément aux politiques internes aux fins de la production de son rapport annuel auprès de ses donateurs. Cependant, les états financiers résumés comportent une anomalie équivalente à celle des états financiers audités de la Fondation santé Gatineau pour l'exercice terminé le 31 mars 2014.

L'anomalie que comportent les états financiers audités est décrite dans notre opinion avec réserve formulée dans notre rapport daté du 4 juin 2014. Notre opinion avec réserve est fondée sur le fait que, comme c'est le cas dans de nombreux organismes sans but lucratif, la Fondation santé Gatineau tire des apports d'activités publiques de barrage routier dont il

Comptables professionnels agréés  
Membre de Grant Thornton International Ltd.  
Chartered Professional Accountants  
Member of Grant Thornton International Ltd.



n'est pas possible d'auditer l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre audit de ces apports s'est limité aux montants inscrits dans les comptes de la Fondation santé Gatineau et nous n'avons pas pu déterminer si des ajustements pourraient devoir être apportés aux montants des apports des activités publiques, de l'excédent des produits par rapport aux charges et des flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement pour l'exercice terminé le 31 mars 2014, de l'actif à court terme au 31 mars 2014 et de l'actif net au 1<sup>er</sup> avril 2013 et au 31 mars 2014.

Notre opinion avec réserve indique que, à l'exception des incidences possibles du problème décrit dans le paragraphe précédent, les états financiers audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Fondation santé Gatineau au 31 mars 2014 ainsi que des résultats de ses activités, et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

 Raymond Cholet *Ernst & Young* s.e.n.c.l.<sup>1</sup>

Gatineau  
Le 4 juin 2014

---

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique no. A105618

# Fondation santé Gatineau

## États financiers résumés

### Situation financière au 31 mars 2014

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
	\$	\$
Actif		
Court terme	5 767 037	6 838 632
Placements	5 969 389	3 999 935
Immobilisations corporelles	2 723 891	2 871 697
Promesses d'apports	754 816	579 446
Effet à recevoir d'un apparenté	<u>82 245</u>	<u>114 082</u>
	<u>15 297 378</u>	<u>14 403 792</u>
Passif		
Court terme	2 877 554	2 551 046
Apports reportés	6 426 989	5 626 807
Dette à long terme	<u>757 126</u>	<u>946 405</u>
	10 061 669	9 124 258
Actifs nets	<u>5 235 709</u>	<u>5 279 534</u>
	<u>15 297 378</u>	<u>14 403 792</u>

### Résultats

pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Produits	9 001 671	8 980 268
Charges	<u>6 320 185</u>	<u>5 879 111</u>
Produits nets (dons & activités)	2 681 486	3 101 157
Autres produits	<u>1 174 137</u>	<u>786 549</u>
	<u>3 855 623</u>	<u>3 887 706</u>
Frais d'administration	374 651	367 589
Dons au CSSS de Gatineau	<u>3 524 797</u>	<u>3 014 531</u>
	<u>3 899 448</u>	<u>3 382 120</u>
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	<u>(43 825)</u>	<u>505 586</u>

# Fondation santé Gatineau

## États financiers résumés

<u>Flux de trésorerie</u>		
<u>pour l'exercice terminé le 31 mars 2014</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>
	<u>\$</u>	<u>\$</u>
<b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(43 825)	505 586
Éléments hors caisse		
Amortissement des immobilisations	233 417	238 576
Gain sur la cession d'immobilisations corporelles		3 056
Variation de la juste valeur d'instruments financiers	(58 672)	(46 965)
Variation nette d'éléments du fonds de roulement	<u>263 978</u>	<u>(486 352)</u>
Rentrées nettes de fonds	<u>394 898</u>	<u>213 901</u>
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Achats et cession de valeurs négociables	1 018 504	1 611 984
Effet à recevoir d'un apparenté	31 837	31 837
Achats et cession de placements	(1 925 320)	(1 328 927)
Achats et cession d'immobilisations	(85 611)	(77 570)
Diminution (augmentation) des promesses d'apports	<u>(273 157)</u>	<u>210 489</u>
Rentrées (sorties) nettes de fonds	<u>(1 233 747)</u>	<u>447 813</u>
<b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>		
Emprunts à long terme		630 000
Remboursement d'emprunts	(279 562)	(890 924)
Augmentation (diminution) des apports reportés	<u>897 969</u>	<u>(73 365)</u>
Rentrées (sorties) nettes de fonds	<u>618 407</u>	<u>(334 289)</u>
Augmentation (diminution) nette de l'encaisse	(220 442)	327 425
Encaisse au début	<u>2 017 106</u>	<u>1 689 681</u>
Encaisse à la fin	<u>1 796 664</u>	<u>2 017 106</u>

Des copies des états financiers de la Fondation santé Gatineau sont disponibles à l'adresse suivante : Direction générale, Fondation santé Gatineau, 116, boul. Lionel-Émond, Gatineau (Québec) J8Y 1W7

# Les dons majeurs et les réalisations



## La construction de la clinique d'orthopédie tire à sa fin

Contribution de la Fondation :  
**2 000 000 \$**

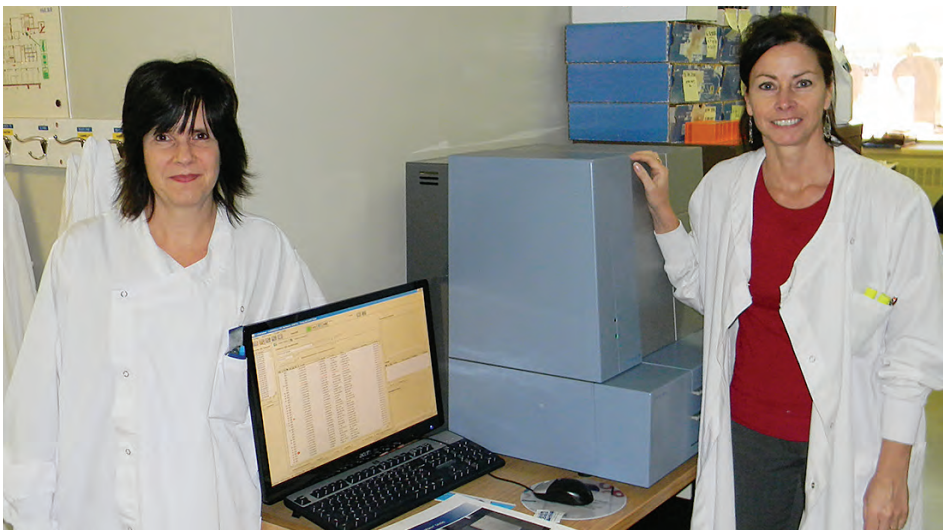
La clinique d'orthopédie, qui nécessitait de grandes rénovations, sera bientôt prête! Les travaux se déroulent à merveille et plus rapidement que prévu. L'espace de la nouvelle clinique a été multiplié par trois. La construction des locaux, du centre de recherche et l'aménagement de la clinique seront terminés en juin 2014. La phase deux, qui consiste à la construction et l'aménagement de la nouvelle salle d'attente sera terminée en novembre 2014. Rappelons qu'une fois les travaux complétés, la clinique accueillera 9 orthopédistes qui pourront traiter un plus grand nombre de patients en plus d'augmenter les chirurgies d'un jour. Une salle d'opération mobile sera aussi annexée à la clinique et sa vocation s'enrichira d'un centre de recherche en excellence en orthopédie pour la région de l'Outaouais.



## La nouvelle pharmacie de l'hôpital de Hull est maintenant fonctionnelle

Contribution de la Fondation : **338 720 \$**

Suite à l'augmentation de plus de 21 % de l'activité du département de pharmacie entre 2005 et 2010, le réaménagement et l'agrandissement de l'espace étaient nécessaires. Après plusieurs mois de construction, la nouvelle pharmacie de l'hôpital de Hull est maintenant fonctionnelle et favorise grandement le travail des employés. En plus de rendre les installations conformes aux nouvelles normes en vigueur pour la préparation de médicaments, le projet de relocalisation et de réaménagement a permis d'augmenter la surface de la pharmacie de plus de 3 fois sa surface originale. Cette augmentation de la superficie a permis de rapatrier les bureaux des pharmaciens dans le secteur de la pharmacie centrale, l'ajout important d'une hotte chimique (produits SIMDUT), d'une hotte (produits biologiques), d'une voûte à narcotiques et d'une salle dédiée aux projets de recherche et d'enseignement. Finalement, la réussite de ce projet se traduit aussi par l'offre d'un environnement ergonomique et un service plus rapide aux usagers.



## Système de lecture numérique

Contribution de la Fondation :  
**170 000 \$**

Grâce à une partie des dons amassés lors du Défi Champlain, le laboratoire de l'hôpital de Gatineau a pu se munir d'un système de lecture numérique de type CellaVision. Cet équipement, à la fine pointe de la technologie, permet d'analyser les échantillons sanguins et de fluides organiques plus sûrement et confortablement. L'appareil permet donc d'assurer un diagnostic plus précis et diminuer le délai de livraison des résultats.

# Les dons majeurs et les réalisations

## Projet des employés

Contribution de la Fondation : **194 100 \$**

Le programme « Projet des employés » a pour objectif l'amélioration des soins et services, le bien-être ou la sécurité des usagers et d'appuyer le personnel dans son travail quotidien. Il permet notamment :

- la réalisation de petits projets qui auront un impact positif immédiat dans les directions du CSSS de Gatineau et sur le quotidien des employés et professionnels de la santé;
- aux employés de compter sur l'appui de la Fondation pour la réalisation de projets qui ne peuvent s'inscrire sur

la liste de priorités annuelles du CSSS de Gatineau;

- aux employés de faire appel à la Fondation alors que les sommes disponibles dans leur fonds dédié ne sont pas suffisantes pour combler certains besoins;
- accentuer la collaboration entre les employés et professionnels de la santé du CSSS de Gatineau et la Fondation.

Cette année, la Fondation Santé Gatineau a reçu 183 propositions de projet et en a accepté 89 provenant des différents établissements du CSSS de Gatineau.

## Technologie interactive en santé mentale jeunesse

Contribution de la Fondation : **50 000 \$**

Grâce à l'aide des donateurs, la Fondation a fait l'achat de « smart board » et d'« iPad » pour la clientèle jeunesse en santé mentale. Ces achats permettent d'offrir aux jeunes un environnement d'apprentissage et d'intervention interactif. Ils favorisent ainsi le milieu d'enseignement et permettent de stimuler cette clientèle jeunesse par rapport à l'éducation.



## Acquisition d'un deuxième autobus de transport adapté

Contribution de la Fondation : **70 000 \$**

Grâce au soutien financier de la Fondation Santé Gatineau un deuxième autobus a été acquis pour les usagers des quatre CHSLD du CSSS de Gatineau, soit le Foyer du Bonheur, La Pietà, la Maison Bon Séjour et Renaissance. Ce nouvel autobus transporte quelques 400 usagers annuellement, près de 25 personnes par jour, pour des raisons médicales comme aller à l'urgence ou se rendre à un examen médical. Les usagers peuvent également être transportés lors d'activités de loisir et de sorties occasionnelles le soir et la fin de semaine, ce qui représente environ 60 sorties par année.



## Lits électriques et moteurs de levier

Contribution de la Fondation : **162 000 \$**

Grâce au soutien de nos donateurs, 25 lits électriques et 25 moteurs de leviers ont été acquis et profitent aux résidents de quatre centres d'hébergement et de soins de longue durée. Les nouveaux lits électriques permettent d'améliorer le confort des résidents et faciliter le travail des employés. Les résidents ressentent une plus grande autonomie puisqu'ils peuvent modifier le positionnement au lit par eux-mêmes. Aussi, les lits permettent une réduction considérable des accidents de travail chez les employés. Pour leur part, les moteurs de levier facilitent grandement le transfert des résidents en perte d'autonomie avec l'utilisation de lève-personne. Ces acquisitions permettent donc un plus grand confort pour les résidents et un environnement de travail plus sécuritaire pour les employés.

## Les mérites



### Prix Mérite de la philanthropie

En décernant le Mérite de la philanthropie, la Fondation Santé Gatineau veut reconnaître la contribution exceptionnelle d'un individu ou d'un organisme à la cause au cours des dernières années.



#### Hydro Québec

Catégorie entreprise nationale

Hydro Québec appuie la Fondation depuis 1990 au moyen de dons et d'achat de billets à des activités-bénéfices. Son soutien à la Fondation se démarque en 2004 par son don majeur de 50 000 \$ sur 5 ans dans le cadre de la campagne majeure « pour un hôpital en santé! » À la fin de cet engagement, Hydro Québec accepte à nouveau de soutenir la Fondation par un don exceptionnel d'une valeur de 155 000 \$ toujours sur une période de 5 années. Ce dernier don a permis de financer le programme de dépannage et de soutien à la clientèle, un programme essentiel qui vient en aide à des personnes nécessitant un soutien de dernier recours.



#### Devcore

Catégorie entreprise régionale

L'entreprise Devcore œuvre dans le domaine de la construction domiciliaire à Gatineau, dans l'est ontarien et en Abitibi. Soutenant la Fondation depuis 2010, Devcore a fait un don de 2 000 \$ destiné au Fonds des enfants diabétiques de l'Outaouais. En 2011, elle confirme un don de 50 000 \$ sur 5 ans afin de financer la réalisation du projet d'agrandissement et de rénovation de la clinique d'orthopédie. Son président, Jean-Pierre Poulin, accepte alors d'aider la Fondation à mobiliser d'autres constructeurs immobiliers de la région pour cette campagne



#### Monsieur Ernest Lafortune

Catégorie individu

Originaire de la région de Hull, le grand homme d'affaires qu'est Monsieur Ernest Lafortune est un homme de cœur et de famille qui a toujours placé au 1<sup>er</sup> rang sa femme Doe et ses enfants avec qui il a pu bâtir son empire. À l'automne 2011, il confirme un don à la Fondation de 500 000 \$ destiné au projet de rénovation et d'agrandissement de la clinique d'orthopédie de l'hôpital de Hull. Quelques semaines plus tard, à la surprise générale, il souhaite porter son don à 1 million en s'engageant à verser 500 000 \$ de plus à raison de 100 000 \$ par année pendant les cinq prochaines années. Le pavillon de l'urgence de l'hôpital de Gatineau a été nommé en l'honneur de Monsieur Lafortune et de son épouse Dorilda. Ce grand donateur représente un bel exemple de générosité et d'engagement envers sa communauté.

## Partenaires en action

Ce prix est remis annuellement à des gens de la communauté ayant mis sur pied une activité au bénéfice de la Fondation. Ces activités ont su se démarquer par leur originalité et leur côté innovateur, par l'importance des bénéfices générés, par leur rayonnement dans la communauté et par l'engagement des membres de leur comité organisateur.



### Tournoi de Golf Dérick Brassard

50 000 \$ et moins

Le Tournoi de Golf Dérick Brassard, organisé par la famille et des amis du joueur de hockey, connaît un grand succès lors de sa deuxième édition.

En 2012, le comité innove en recrutant M. Pierre Samson de Samson et Associés comme président d'honneur, et en s'associant à un commanditaire majeur issu du domaine de la construction domiciliaire.

Ayant à cœur la santé des enfants de l'Outaouais, Dérick Brassard et son équipe ont décidé de remettre les bénéfices du tournoi au COPAIN, le centre de pédiatrie du CSSS de Gatineau. Grâce à cette activité, près de 49 000 \$ ont déjà été remis.



### Vente aux enchères de vins de prestige

50 000 \$ et plus

La Vente aux enchères de vins de prestige est un événement unique en Outaouais qui s'adresse aux professionnels de la région ainsi qu'à un public d'amateurs et de collectionneurs épicuriens. En plus de l'encan crié, les participants profitent d'un cocktail et peuvent participer à un encan silencieux doté de nombreux prix.

L'activité a connu une croissance de ses bénéfices de 51 % au cours des 4 dernières années et a pu récolter plus de 320 000 \$ depuis sa création en 2008. Les bénéfices des 2 dernières éditions ont été dédiés à la campagne pour la construction de la clinique d'orthopédie de l'hôpital de Hull.

## Prix Claude Poirier Defoy

Le prix Claude Poirier Defoy est remis annuellement à un bénévole s'étant démarqué par son engagement au sein de la Fondation Santé Gatineau.



### M. Robert Lalonde

Bien qu'officiellement à la retraite, M. Robert Lalonde demeure toujours actif dans son domaine d'expertise soit la vérification et les services-conseils. Avant de se joindre à la Fondation Santé Gatineau en 2005, il fut bénévole pendant de nombreuses années au sein du conseil d'administration de la Fondation du CHSLD de Hull qui supportait à l'époque le Foyer du Bonheur et le Centre d'hébergement La Pietà. M. Lalonde a été impliqué huit ans au sein de notre Fondation à titre d'administrateur au conseil d'administration, il a aussi siégé pendant 7 années au comité de vérification, qu'il a d'ailleurs présidé pendant quelques années. Il est un homme d'une grande rigueur qui a su faire profiter la Fondation de son talent avec les chiffres. M. Robert Lalonde a contribué à resserrer les mécanismes de contrôles afin de répondre aux normes les plus élevées.

# Activités bénéfiques 2013/2014

Merci aux organisateurs, aux bénévoles et aux commanditaires qui rendent possible la tenue de ces activités. Le succès de ces événements démontre hors de tout doute l'appui de la communauté envers notre cause. Merci à tous pour votre engagement et votre dévouement!

**Les rêves de Monique**  
180 000 \$

**Loto Santé** 147 650 \$

**Défi Champlain 2013\***  
142 742 \$

**Défi Ski Santé** 105 000 \$

**La Marche en rose** 100 340 \$

**Cyclo-Défi pour vaincre le cancer** 86 613 \$

**Tournoi de golf Dérick Brassard**  
27 000 \$

**Au cœur de la méditerranée**  
22 113 \$

**Barrage routier**  
16 259 \$

**Grand McDon** 10 412 \$

**Tournoi de golf de la Fondation Mathis** 8 000 \$

**Tournoi de golf Ghislain Larouche**  
6 300 \$

**Tournoi de golf du club Optimiste Hull**  
6 000 \$

**Chorale gospel**  
5 455 \$

**Partie en rose des Olympiques de Gatineau**  
5 000 \$

**Déjeuner Maison Bon Séjour**  
4 410 \$

**Dîner bénéfique de la ligue Syrienne** 3 660 \$

**Shimmy-o-thon** 3 577 \$

**Tournoi de golf Jacques Larose**  
3 544 \$

**Janet Ride** 3 000 \$

**Ouverture Boston Pizza**  
2 000 \$

**Moustache en folie** 1 750 \$

**Marche des écoles** 1 430 \$

**Défi Curves Aylmer** 240 \$

\*Le Défi Champlain a amassé 316 908 \$ sur 2 années financières.







# Activités bénéfiques 2013/2014



# Les donateurs 2013/2014



## Donateurs de 100 000 \$ et plus

Défi Champlain  
Défi Ski Santé  
Lafortune, Ernest  
Les Rêves de Monique  
Loto Santé 2014  
Marche en Rose  
Marois, Maurice  
Morin, Marguerite

## Donateurs de 50 000 \$ à 99 999 \$

Amgen Canada Inc  
Cyclo-Défi contre le cancer  
(Équipe de Gatineau)  
VitalAire Canada Inc.

## Donateurs de 10 000 \$ à 49 999 \$

Anonyme  
Anne-Marie Lévesque  
et Daniel Ricard  
Assad, William  
Au cœur de la Méditerranée  
Audet, Réjean  
Banque Scotia -  
The Scotia Bank  
Barrage routier  
Bellai Frères  
Construction Ltée  
Boehringer Ingelheim  
Boston Scientific Ltd.  
Centraide Ottawa  
Charbonneau, Paul-André  
Dr Boris Theilliez Chirurgien  
orthopédiste Inc.  
Eugène Tassé inc  
Financière Sun Life  
Fresenius Medical Care  
Canada Inc.  
Grand McDon  
Groupe JPL  
Hydro-Québec  
Lavoie, Gilles  
Lavoie, Roland  
LEO Pharma Inc.  
L'Industrielle-Alliance  
Michel Quesnel, Pharmacien  
Opération Enfant Soleil  
Rocheleau, Guy  
Smith&Nephew  
Soeurs de la Charité

d'Ottawa  
Steve et Pierre Heafey  
Tournoi de Golf Dérick  
Brassard  
Tremblay, Pauline  
Trottier, Pierre  
Ville de Gatineau

## Donateurs de 5 000 \$ à 9 999 \$

Banque Laurentienne  
du Canada  
Beaudry, François  
Chorale Gospel  
CLMDP de l'hôpital de Hull  
Club Optimiste de Hull  
Construction Outabec Inc.  
Député de Chapleau,  
Marc Carrière  
Députée de Hull,  
Maryse Gaudreault  
DLS Construction Inc.  
Les Constructions  
La Vérendrye  
Ministre de la santé et des  
services sociaux  
O'Donnell, James-Peter  
Plano Inc.  
Sucession Louise Verville  
Takeda  
Tournoi de golf de la  
Fondation Mathis  
Tournoi de golf Ghislain  
Larouche  
Vaillancourt, Camilien  
Vitrerie de la Vallée

## Donateurs de 2 500 \$ à 4 999 \$

AbbVie Corporation  
Apotex Inc.  
Bard Canada Inc  
Biotronik Canada Inc.  
Brunet, Benoit  
Charron, Luc  
Déjeuner bénéfice de la  
Maison Bon Séjour  
Députée de Gatineau  
Desjardins, Gilles  
Fondation pour l'enfance  
Starlight  
Inglis, David  
Janet Ride  
Les Brasseurs du temps

Les Olympiques de Gatineau  
Pfizer Canada Inc.  
Phoenix Medical  
(9136-9983 Québec Inc.)  
Sanofi Bristol-Myers Squibb  
Services d'injection  
de Xolair  
Shimmer Canada inc.  
Shimmy-o-thon  
Souper bénéfice de la ligue  
syrienne  
Tournoi de golf Jacques  
Larose  
Université de Montréal,  
Direction des finances

## Donateurs de 1 000 \$ à 2 499 \$

Barrette, Catherine  
Bayer inc.  
Beaudoin, Denis  
Bern, Roslyn  
Bernier, Jean  
Bernier, Jean-Pierre  
Berthiaume, Normand  
Boston Pizza #632  
Bouchard, Cécile  
Boucher, Francine  
Bureau, Marc  
Canada Helps.org  
Charbonneau, Jacques  
Charron, Luc  
Concassés de la Rive-Sud  
Coopérative funéraire de  
l'Outaouais  
Coutinho, Filomena  
Dalton, Isabelle  
Denault, Gilles  
Diepenveen, Bruce  
Dr Bernadette Coquet  
Le Pape Inc.  
Du Beau, Raymonde  
Dupont & Dupont Ford  
Lincoln  
Edmunds, Amanda  
Eli Lilly Canada inc.  
Fidelity Investments Canada  
ULC  
Filiatreault, Benoit  
Forget, Eric  
Haghighat, Tinoush  
Hart, Nicole  
Hudson, Kirk  
La Fondation Adolphe et  
Roger Ducharme  
Labonté, Roger

Laboratoire de Cytologie  
Laboratoires Abbott Itée  
Lalonde, Daniel  
Lalonde, Jean-Paul  
Lang, Elwyn  
Laroche, Bruno  
Lauzon, Pierre-Paul  
Le Nordik - Spa en nature  
L'Écuyer, Conrad  
Lemaire, Sophie  
Lemire, François  
Les Entreprises  
Marc Dubé Inc.  
Létourneau, Nicole  
Lucas, Anne-Marie  
MacLaurin, Corinne  
Marche des écoles  
Mega Mitsubishi  
Ministre de la sécurité  
publique, Responsable  
de l'Outaouais  
Mongeon, Jean-Pierre  
Moran, Stephen  
Moustache en folie  
Paradis, Roger  
Patry, Poulin, Trahan  
& Associés inc.  
Perron, Nancy  
Poirier, Émile  
Pomerleau  
Progres Courtier  
Régulvar Canada inc.  
RÉNOVABEC  
Rona L'entrepôt Gatineau  
Sandoz Canada Inc.  
Savard, Monique  
Savoie, Pierrette  
Séguin, Denis  
Sentinelle-Santé  
Slush Puppie Inc.  
Société des Casinos  
du Québec inc.  
Toitures Raymond et  
Associés Inc  
Tremblay, Stéphane  
Valeant Canada LP

## Donateurs de 500 \$ à 999 \$

AerRianta International  
Alain, Jean  
Albert, Laurier  
Asselin, Louise  
Association des aînés  
Cité Jardins Inc.  
Astell, Pierre

Ayoub, Paul  
Beaudry Bertrand Avocats  
Bédard, Marie-Josée  
Bélair, Louis  
Béland, Jean-François  
Bélanger, Marie  
Bélisle, Fernand  
Benoit, Marie-Andrée  
Berry, Kathleen  
Binette, Johanne  
Bisson, Maurice  
Boudreault, Jean-Claude  
Boulangier, Lisette  
Brochu, Stéphane  
Brunet, Gilles  
Carbonneau, Isabelle  
Caryne Lessard MD INC  
Céré, François  
Charbonneau et Dubeau -  
Bénévoles, France et Derek  
Chaumont, Marcelin  
Chevalier de Colomb du  
Conseil de Hull, no. 1693  
Chevrier, Robert  
Christopher Place Medecine  
Professional Corporation  
Claude Lévesque MD Inc.  
Cléroux, Fanny  
Clinique dentaire Chiasson  
Collin, Remi  
Coté, Andrée  
Cote, Danik  
Côté, Frédéric  
Craig, Michel  
Dallaire, Mario  
Dalpé, Claudette  
De Champlain, Rémi  
Desrosiers, Chantal  
Devost, Julie  
Dr Louis Vachon  
Cardiologue inc.  
Dre Sonia Lefebvre Inc.  
E. Séguin & Fils Ltée  
Edward J. Cuhaci &  
Associates Architects Inc.  
Émond, André  
Essilor Canada Inc.  
Farley, Donald  
Farmer, Iseult  
Faullem, Jean  
Fidelity Investments  
Canada ULC  
Fidelity Investments  
Canada ULC  
Financière Sun Life  
FONDATION ARPAC  
Gagnon, Eric  
Gagnon, Gilbert

## Les donateurs 2013/2014

Garzouzi, Lyla  
Gauthier, Philippe  
Gilles Aubé Médecin inc  
Guillemette, Albert  
Hayes, Lucie  
Karabatsos, Athanassios  
Lachance, Annie  
Lafontaine, Michèle  
Lapalme Rheault  
Architectes et Associés  
Laurin, Daniel  
Leclerc, Claude  
Lefebvre, Julie  
Léonard, Guy  
Les Entreprises Rob & Syl  
Létourneau, Danielle  
Lifescan Canada Ltd.  
Maheu, Lucien  
Marion, Alain  
Marx, Angèle  
Maxwell, Ronald  
Moulin Wakefield  
Hôtel & Spa  
Moulin Wakefield  
Hôtel & Spa  
Municipalité de  
Val-des-Monts  
Nadeau-Bowles, Lise  
NAVCanada  
Nguyen, Tang Thong  
Noël et Associés  
Normand, Paul  
Norum, Krista  
Ouimet, Marc  
PBS-2740621  
Canada Ltd. Ltée  
Petrobank Energy  
& Resources Ltd.  
Pilon Ltée  
Poirier, Louise  
Quenneville, Stephane  
Régimbald, Marc  
Resto Bar Marina  
Richard, André  
Savard, Carole  
Savard, Ida  
Sennheiser Canada  
Sibille, Pascale  
Tassé, Roger  
Thibault, Chrétien  
Tremblay, Alain  
Tremblay, Gisèle  
Uniprix Beaucage et  
Dessureault  
Venne, Catherine  
Villeneuve, Marc  
Vincent, Marc-Aurèle

Wilson Kenny, Audrey  
Zadorozny, Oleg

---

**Donateurs de  
250 \$ à 499 \$**

Alary, Suzanne  
Amusements  
Spectaculaires Inc.  
Amyot, François  
April, André  
Association d'orthopédie  
du Québec  
Au château  
Aubé, Marcel  
Auclair, Charlotte  
Bard, Ernest  
Barrette, Marie  
Beaudoin, Gaëtan  
Bédard, Jean-Paul  
Bégin, Daniel  
Bérubé, André  
Bérubé, Richard  
Biograde Inc.  
Bisson, Alain  
Black Electric Ltd  
Blain, Carolyne  
Boehringer Ingelheim  
Canada Ltee  
Bonhomme, Claude  
Bougie, Anne-Marie  
Bouton, Yves  
Bouvier, Luc  
Boyer, Jean-Yves  
Brazeau, Stephane  
Brissette, Guy  
Brown, Jacques-Paul  
Brunet, Héloïse  
Bussièrès Bérubé  
Genest Schnob  
Campbell, Pat  
Campeau, Carole  
Cantin, Simon  
Caouette, Sylvie  
Caron, Leeza  
cFocus  
CFPO  
Champagne, Jacques  
Chan, Aline  
Chaplin, Diana  
Charbonneau, Serge  
Charette, Michel  
Charmau Électrique Inc.  
Chénard, Rodrigue  
Chénier, Edgar  
Chevaliers de Colomb -  
Conseil 9988

Chouinard, Laurent  
Clinique du Dr Anna  
Tsakalaki  
Club social CSSS de  
Gatineau  
CopiexpertPlus  
Corneau-Labelle, Rachel  
Couture, Robert  
CSSS du Pontiac  
Cyr, Paul  
Dagenais, Madeleine  
Dallaire, Marie-Paule  
DBx GEOMATICS inc.  
De Bellefeuille, Danielle  
Demers, Carl  
Demers, Lucie  
Deschênes, Hélène  
Desjardins, Claire  
Desjardins, Georgette  
Deslauriers, Carolann  
Desroches, Luc  
Dessureault, Jean-Guy  
Deveault, Claude  
Devost, Jean-Claude  
Deziel, Michel  
Dion, Raymond  
Dudek, John  
Duncan, Élisabeth  
Duplessis, Nathalie  
Duquette, Maryse  
Férigutti, Daniela  
Finances et Économie  
Québec  
Fondation communautaire  
d'Ottawa  
Foucault, Lynne  
Fournier, Pierrette  
Gagné, Pierre  
Gagnon, Denis  
Garzouzi, Najwa  
Génier, Forget & Ass. -  
Notaires  
Ghavami, Ali  
Goulet, Pierre  
Gouvernement du Canada  
Granger, François  
Groupe Permacon  
Guillette, Benoit  
Guindon, Louis-Paul  
H&I Enterprise  
Hamati Pharma Inc.  
Harvey, Nelson  
Hautcoeur, Genevieve  
Houne, Jacques  
Hyland, Louise  
Jamison, Bruce  
Jolicoeur, René  
Knowles, Stephen

L.A. Distribution  
Lacas, Diane  
Ladouceur, Robert  
Laferrière, Denise  
Lafleur, Roger  
Lafontaine, Fleurette  
Lafontaine, Sylvie  
Laliberté, Rhéaume  
Landriault, André  
Landry, Roger  
Langdeau, Serge  
Langlois, André  
Larabie-LeSieur, Rachel  
Larivière, Richard  
Larose, Jean  
Laurin, Marc  
Lavallée, Lorraine  
Lavallée, Serge  
Lavoie, Marc  
Le Curateur public  
du Québec  
Lebrun, Marion  
Lefebvre, Johanne  
Les Amis du Cribbage  
Les Constructions en  
Phase Inc.  
Les employés de  
Concassés de la Rive-Sud  
Les Productions  
Feeling Inc.  
Lexus Mechanical Inc.  
Malo, Michel  
Marcotte, Paul  
Marois Électrique  
(1980) Ltée  
Marquis, Michel  
Martin, Claude  
Martin, Philippe  
Martin, Roxanne  
Massé, Jean  
Massie, Richard  
McCraw, Lane  
Mélanie Gauthier  
Consultante  
Michaud, Marie-Noëlle  
Moennich, George  
Monette, Norma  
Mongeon, Guy  
Morimanno, André  
Morissette, Suzanne  
Microsoft, Gordon  
Nadeau, Benoit  
Newbury, Jack  
Nicole, Paul  
O'Neill, Thomas  
Ouimet, Raymond  
Parent Charette, Line  
Patry, Brigitte

Pearson, Kenneth  
Peppley, Jim  
Petitclerc, René  
Pilon, Josée  
Plante, Michel  
Poirier, Claude B.  
Poirier, Rock  
Polliquin, Stéphanie  
Pollard, George  
Poulin, Luc  
Power, John M.  
Prud'homme, Thérèse  
Racine, Jean-Marie  
Rembos Inc.  
Rest 'O' Bord Le Pirate  
Rollin, Suzanne  
Rousseau, Claude  
Roy, Camille  
Roy, Neil  
Roy, Nicole  
Rozon, Marc  
Sabourin, Gabriel  
Saumure, Gilles  
SCA North America -  
Canada Inc.  
Scepanovic, Vesna  
Searle, Allan  
Seguin Morris  
Séguin, Raymond  
SENNHEISER CANADA  
Sergerie, Pascale  
Silva et St-Pierre Ltée  
Socialika Consulting Inc.  
Ste-Marie, Daniel  
St-Jean, René  
St-Louis, Aline  
T.S.M.O. inc.  
Tanguay-Comeau M.D. inc.  
Tessier, Benoit  
Tourigny, Jean  
Tremblay, Paul Guy  
Turmel, Nycole  
Turpin, Jean  
Vachon, Marc-André  
Vallée, Loys  
Vézina, Jacqueline  
Villemaire,  
Dominique Nadia  
Warnet, Joël  
Weber, Yvonne  
Wheeler, Bernard

**Merci à nos 3 349 autres  
donateurs qui, par leur  
contribution, ont fait la  
différence pour la  
santé de notre région.**



**SOIGNER  
SAUVER  
AGIR  
INSPIRER**

